

D'ONOMÀSTICA TORTOSINA

Vicenç BIETE FARRÉ

Joan Moreira va publicar, l'any 1934, la seva obra *Del folklore tortosí*. Aquest llibre va ser reeditat posteriorment, el 1979, tot mantenint-hi, per decisió de la família de l'autor, els mateixos lèxic i ortografia amb què va aparèixer la primera edició.

És un treball ric en onomàstica, particularment pel que fa a sobrenoms i a topònims. De sobrenoms, en recull 729, dels quals 233 els hem destriat del text de l'obra i els hem ordenat alfabèticament. La resta correspon a sobrenoms de mariners i pescadors tortosins, que l'autor va agrupar en forma de "quintilles".

Quant a topònims, Moreira s'escampa per les terres del Baix Ebre i en relaciona, per ordre alfabètic poc rigorós, 1.300, distribuïts de la manera següent: Bitem, 90; Pimpí, 44; Coll de l'Alba i Fullola, 72; "San Lázaro", 44; Campredó, 33; l'Aldea, Camarles, l'Ampolla i el Perelló, 120; Cava i Jesús i Maria, 62; Jesús, els Reguers, Aldover, Xerta i l'Alfara, 242; Sant Vicent i Roquetes, 69; Port, 108; Vinallop, 36; Mianes i Amposta, 96; Enveja, 51; Santa Bàrbara i la Galera, 78, i Uldecona, 151.

En tots els casos, hem respectat les formes dialectals i l'ortografia emprades per l'autor, per tal de conservar al màxim possible la fidelitat amb què, segons sembla, van ser transcrits els noms.

SOBRENOMS

L'Abadessa, l'Abella, l'Agredols, l'Aguacilet, l'Agustí Peladilla, l'Aixarquet, l'Ampastres, l'Anduca, l'Aragonès, l'Aufarenc.

Lo Baldana, lo Bandufell, lo Banya, lo Barqué, lo Barquillero, lo Belana, lo Bissarro, lo Blanco, lo Blàu de Miró, lo Boixà, lo Bordera, lo Borni de Cera, lo Borni de Lluch, lo Borraina, lo Bromós.

Lo Calçons, lo Calorro, lo Cameu, lo Camilo'l Francès, lo Campexano, lo Canarèu, la Càndia la Jusepeta, lo Canteré, lo Canyadó, lo Canyot, lo Cap d'Arrós, lo Cap-blanc, lo Cap de Ferro, lo Caparreta, lo Carabaçes, lo Carabassó, lo Caragirat, lo Caragòl, la Carme la Cegueta, lo Carraló, lo Carrinya, lo Cartuxano, lo Caseres, lo Casquet, lo Catachan, lo Catarría, lo Cavét, lo Caxéra, lo Cayo, la Celluda, lo Chimarra, lo Ciguirrí, la Cinta de Manera, lo Cisquet de Patorrat, lo Cisquet de Pelos, lo Coa, lo Coixet de Roca, la Coquellera, la Cordereta, lo Cosido, lo Cotorra, lo Culfallat, lo Curret lo Cacahuero, lo Curto.

Lo Daina'l Pescadó, lo Dengue, lo Destorbat.

L'Espantallops, l'Espenjollada.

Lo Favaró, lo Felip Bóxa, lo Felip lo Gorrisme, lo Felipet l'Ermità, lo Felipet lo Magre, lo Ferro, lo Figuetes, lo Filadó, la Filets.

Lo Gafarró, lo Gallego, la Gallinera, lo Gallino, lo Gandaia, lo Ganyes, lo Gatillos, lo Gavax, lo Genillo, lo Giguirri, lo Gotzo de Rius, lo Güèc.

Lo Joan lo Cansaladé, lo Joanet lo Paigès, lo Jusapàs.

Lo Lamparilla, lo Leon, lo Lladre Gros, lo Llaonet, lo Llata l'Espardenyé, lo Llata'l Filadó, lo Llerg, lo Llupbia.

Lo Madrilla, lo Mamadits, lo Manuelet de Marranya, lo Maquito, lo Margenadó, lo Mariquito l'Emblanquinadó, lo Marranya'l Cassadó, lo Marraquéro, la Masépes, lo Maset Nicolau, lo Membrat, lo Merdèli, lo Meto, lo Miravetà, lo Mohino, lo Moixonet, lo Moreno de les Vetcines, la Morruda, lo Morrut, lo Mosco, Mossen Fessol, lo Mulo, lo Mut de Montserrat.

Lo Nano, lo Nas de Llauna, la Negra, la Nela de Cloquets, la Nena, lo Nenet, lo Nòfre, lo Nollo'l Solero.

Lo Paisano, lo Pàles, lo Pallescat, lo Panissera, lo Pantono, lo Paperí, lo Pascualet lo Cego, lo Patarramet, lo Pau Tinya, lo Pelat, lo Pendót, la Pepa la Carbonera, la Pepa Figa-còquera, lo Pepe'l Baldané, lo Pepe'l Dalleró, lo Pepe'l Menut, lo Pepe Paella, lo Pepe Xufa, lo Pepito'l Floro, lo Pepito Ley, lo Pere Tendre, lo Peret, lo Picando, lo Piga, lo Pirixiri, la Pistòles, lo Pixa-Tafarres, lo Poca Missa, lo Polsseguera, lo Ponté, lo Preservat, lo Punta.

Lo Quico'l Celio, lo Quico'l Datilero, lo Quiquet Marranya, la Quiqueta l'Angàpa.

La Rabo Esquilado, la Rabosa, lo Rafel de Cresolets, lo Rafel de Mesureta, lo Rafel Pastera, lo Rafel lo Tet, la Raféla de Lluquets, lo Rafelet Fesol, lo Rafelet de Pandurmiendo, lo Rafelet de la Santa, lo Ramonet lo Beguero, lo Ranxero, lo Rapiénc, lo Rasquerà, lo Ratat, lo Raterero, lo Retoret, la Rialla, lo Roiget, lo Ros de l'Arraval de la Llet, lo Ros l'Espardenyé, lo Ros de Ganeró, lo Rosegó, lo Rosquilla, lo Rosset de Ferreries, lo Royo, la Rúfola de Tupinets.

Lo Sagal, la Sagarra, la Santa, lo Sarambéco, la Sila, la Sinyora, lo Solapa.

Lo Tafalla, lo Tato, la Teresa l'Argepsera, la Tòna lo Peigfrigt, lo Tonet de Calçes, la Totxos, lo Tranquil.

La Valenta, lo Videll, la Violeta.

Lo Xafarroques, lo Xambó, lo Xamona, lo Xapat, lo Xatet d'Aldover, lo Xato de Caldúc, lo Xato de Calorró, lo Xavarria'l Boté, lo Ximet de Culfallat, lo Ximo'l Pelut, lo Xipitell, lo Xixaletó, lo Xixarra, lo Xoneta, lo Xòris.

La Mífa, Títe, Cagarí, Peixéra,
Llambric, Mingàxo, Cames Tortes, Nàs,
Càrpio, La Mona, Borla, i Pataquera,
Cóa, Pasècus, i'l Bòrn de Cera,
Cap de Pèix, Illat, Bòmba, i Barrabàs.

Calderó, Campanera, i Saboguilla,
Vinàima, Conquerétes, Xipitell,
Sant Tomàs, Jaume Fava, Quèls, Rosquilla,
Pere Franch, l'Oncle Tito, Catalina,
Paloma, Punta d'Alba, i Caburret.

Moro la Féba, Castéldo, Melàca,
Carràu, Figoines, Rata Blanca, i'l Grill,
La Cruixidélla, Gorréta, Solàpa,
Cara de Mico, Curòlles, Terràta,
Titót, Corneta, Lo Bisbe, i Cetrill.

Arri'n Banda, Doneta, Xaparro,
Ambruticies, Pandéro, i Arbolí,
Masso Palàya, Tabòla, Mostàco,
La Son de Búfa, Misèria, Soriàco,
Pere'l Bon Fill, Sintarro, i Ratulí.

La Vella, Càstos, moviments, Cotórra,
Baillet, Xurúpa, Coll de Flare, Man,
Pénto, Caxina, Xavo, Capadócia,
Rita, Baldana, Bufa, Míngo Plòra,
Xarandé, Cagallana, i Patarràm.

Simonet, Telesfóro, Carabàsses,
Menúdo, Governadó, Bóquis, i Just,
Cap de Véch, Lo Tarúgo, Rey, Manàsses,
Mahonés, Vidiella, Joch, Mandàres,
Maceo, Alcaudet, La Mansa, i Llus.

Xixaléto, Quitèria, i Passagúlla,
Pere Brósses, Pellétes, Cocs Perduts,
Sarambéco, Manyòfles, i La Burra,
Morenillo, Barcélla, Muxabrúta,
Samarúlló, Pexínes, i'l Morrut.

Cames de càtre, Galàn, Punta de día,
Monassot, Quico Peròn, Serafi,
L'Anganxat, Capallops, Manyans, Ronquilla,
Bombardó, Lo Ponté, Bosséll, Ardilla,
Larrigàu, Lo Saboné, i Xavalí.

Coronat, Mónes, Miravetà, i Laó,
Maromé, i'l Bòrni de Castelló,
L'Asparvé, Péca, Ximéti, i'l Bravo,
Pistóles, Pobre, Valencià, i'l Calvo,
L'Estudiant, i'l Xato de Tarragó.

Zaragozà, Xapat, Mandé, i Canyot,
Dimoni gros, Surró, Peris, i'l Tóta,
Marededéu, Romeu, Carbó-i Monót,
Pantaleón, Xavets, Jan, Joanot,
Arranat, Cap Blanch, Míngo del Forn, Botxa.

Gafèrri, Sabaté, Pelat, Carrasco,
Menúdo, Xiguirri, i'l Rosegó,
Xivèli, Salamó, i'l Carranyáco,
Camilo, L'Esquerré, i l'Aspináco,
Caidré, Abelleta, i Barceló.

Coixet de Lleixà, Lo Roiget, i'l Rayo,
Andrés, Betí, Xerèl·la, i Sanxon,
Lo Sort de Pans secs, Bacallà, i'l Yayo,
Lo Róig de Casquet, Benidòrm, i'l Cayo,
Pequenyó, Dalmau, Tiburon, La Son.

Cartagenéro, Tio Juan, Parrilla,
Massòla, Reverté, Parrat, i Pòl,
Cararatada, L'Escapat, Tarifa,
Ròig de Sardineta, Xíxi, Furo, Risa,
Lásaro, Sónso, Pichs, i Caragol.

Xoxím Tomás, Cépia, Lo Ros, Monjéro,
Tóni del Bórt, Lo Fisch, Malaguenyet,
L'Esperrellò, Bóta, Ceguet, Panyero,
Lo Xavalé, Bólles, Xambó, Cartero,
Carrascany, i'l Xato de Cardonet.

Ibàèes, Rullo, Cansalada, i Càrme,
Barqué, Culebra, Gordo, i Carajall,
Llaganya, Maco, Sàntus, Golls, i'l Flare,
Cirera, L'Amo, Daina, Boix, i'l Sastre,
Ullots, Galindo, Marro, i Canta'l gall.

Méto, Batéu, Fornós, i Casimiro,
Ferro, Clavell, La Monja, i Malfaràs,
Manxi, Figón, Marel, Bou, i'l Galino,
Trampa, Lluén, Lo Dit, i Xirimino,
Laxa, Cantàndo, i'l Soldat del Pa.

Guitarra, Xona, Lo Retó, Punyales,
Pincell, Tadeo, L'Esparté, i Radín,
Carlos d'Espasa, Panxa, Teo, i Naipes,
Nèlo la Baca, Salpa, Mélo, i Fatxes,
Borrell, Lo Ninyo, Conna, i Piculín.

Lo Bolo, Moya, Cambriench, Salero,
Querets, Lo Doble, Vidre, i Barretet,
Canonge, Monyo, Baba, i'l Barquero,
Ginata, Rambla, Toni, i'l Mediero,
Barrat, Lo Gasso, Xicotó, i Cuquet.

Bòrni de Téque, Punyalet, Viléro,
Mata Flares, Telléra, Panxón,
Cara tallada, Poc filét, Cantéro,
Bòrni la Ròija, Trinitat, Soléro,
Ximarra, Campusàno, Asperiòn.

Cara d'Andiana, Sébo, Soróngo,
Galano, Mata burros, Pèus planxats,
Bòrni de Xixarra, Còses, Lo Póno,
Bòrni d'Espal·leta, Túto, Lo Moro,
Alàdo, Rebiscàda, Marepià.

Atsimbòri, Morénes, Asidret,
Morobótxo, Mínxo i dorm, Cesnéro,
Lo Gafarró, Cadete, i Groguét,
Ramonàsso, Períco, Paigeset,
Mòro Gelúga, Lo Membrat, Illero.

Ancartonat, Gasèni, i Raboséta,
Moreno, Xoricets, Caga calsons,
Gos de Cabòt, Ramiro, Poca pena,
L'Endimoniat, Caxarro, Ibo, i Mena,
Rafelòt, i Cames de Cagallons.

Cúpiter, Pètrus, Lo Polít, Repèsta,
Panadé, La Píu, Xarrapa, Quadrat,
Tòtena, Fúra, Lo Gos, i Capera,
Clòxina, Pusses, Morené, Cabrera,
Magaló, i Joan de la Sanitat.

Caméta, Gàllo, Lo Ratat, Ascàta,
Picàndo, Firme, L'Onso, i Regalat,
Aspína, Guixes, Borreguets, Dolçaina,
Gambeta, Quico, Lluch, Lo Sort Ginata,
Cametes, Gamba, Pau, i Cap Ganyat.

Fidéo, Xato, Matagats, Paélla,
Esperrelló, Culet, Moko Primero,
Morúlla, Sépia, Calderó, Pesteta,
Cantàndo, Sénsies, Lo Xapat, Fabéta,
Ròig de Bacòll, Barqué, i'l Pessetero.

Pàxeres, Coca, Ventura, Garrofa,
Caxorro, Pixa, Garibàldi, Sort,
Xarrapa, Bravo, Danita, Peròla,
Taléques, Fava, Marranyeta, Bóta,
Minguilla, Cartes, Comuna, i'l Roig.

Romàn, Panéra, Rap, Vilero, Bala,
Calseta, Parró, Moko, Güech, Mayàn,
Janét, Bólla, Caragols, i Gata,
Pelut, Gabino, Daina, Gròc, Bocàna,
Pedàssos, Péntol, Xato, Seva, i Jan.

Carabassó, Garibaldi, Peix mòll,
Pere del Forn, Patràix, L'Americano,
Cànqui, Soriano, Qüè, Botifasol,
Paxórra, Lo Blindat, Rafel Fesòl,
Mal Alma, Lo Però, i' l'Cartuxano.

TOPÒNIMS

BÍTEM

Aigua viula. – Argilà. – Baçiol. – Barqueta. – Barrugat. – Barranquet. – Bertomeu. – Bítém.
– Boca-roig. – Boqueta. – Bon-matí. – Bou-torera. – Bramícos. – Bufaldó. – Buinàca. –
Calvàri. – Calle (La). – Carlet. – Caragol. – Calambrells. – Cara-avall. – Camí de Cardò. –
Cavall-bernat. – Cementiri. – Ciurans. – Clot d'Eiximeno. – Clots. – Coll-vert. – Coll-clave-
ro. – Corralisses. – Coll de Joún. – Cova-Ruebrta. – Cova-negra. – Coves d'Espilla. – Cova del
Moro. – Checo. – Coveta-roija. – Cova-Ruco. – Estrets. – Fogarets. – Forat negre. – Fortuño.
– Galiòts. – Horta alta. – Horta baixa. – Hort de Picàs. – Illa de Miravalls. – Illa de Ferré. – Lo
Falset. – Lliguerons. – Llobatera. – Motserrada. – Montàspre. – Màs den Lledó. – Moix o moi-
xons. – Murtra. – Masos de Bítém. – Mas del Bisbe. – Majous. – Masnou. – Maset de Beltran.
– Masada de Gasol. – Moleta del Bosch. – Plana móra. – Plans d'Andust. – Planella. – Palmerol.
– Planelles. – Petxines. – Pilans. – Racó de Roijal. – Racó Bordolet. – Roca Foix. – Ribè. –
Riera. – Rocassa. – Segadelles. – Saltet. – Solà. – Sincàses. – Sort de les Monjes. – Serra de
l'espa. – Torrent. Torreta. – Tivenys. – Umbria del bou. – Vall-seca. – Vall-farina. – Vall
d'horta. – Vall-jardina. – Vallferris.

PIMPI

Anrubí. – Alentà. – Barranc del Rastre. – Barranc de les monjes. – Barranc del Celio. –
Barranc del Torrent. – Barranc de Remolins. – Camí dels Tintorés. – Camí dels Masos. – Camí
de Salvaigües. – Carretera antiga. – Camí de Tivenys. – Coll d'Olivan. – Costa de Capellans. –
Costereta Blanca. – Costa del Celio. – Costa de Palmés. – Costereta Plana. – Cases de Paquèl.
– Corral de Vilar. – Coll de Vaques. – Corral d'Alfonso. – Còduls. – Cova d'Anrubí o de'n
Rubí. – Corral de'n Riba. – Esplanetes. – Hort de la Creu. – Hort de la Mora. – Mitj-Camí. –
Mas de Muntanyana. – Pimpi. – Pla de Traval. – Pla de Raijolà. – Pedrera. – Povet de Maset. –
Povet de'n Serrano. – Povet del Príncep. – Puchol. – Remolins. – Rastre. – San Josep de la
Muntanya. – Tenasses. – Vall de'n Rubí. – Vall Formíga.

COLL DEL ALBA I FULLOLA

Alentà. – (BARRANCS; dels Pixadòs. – del Burrero. – de la Xirimina. – de Borràs. – de Cabrafreigét. – de les Clapisses. – de les Avelleròles. – de les Clòtes. – del Coscollé. – dels Espartés. – d'Alabat siga Déu. – del Fucho. – de la Galiàssa. – del Gall. – del Lligallet. – de la Mallada. – de les Malladetes. – dels Mallorquins. – del Mas del sol. – dels Maurins. – del Moliné. – dels Pescadòs. – del Rullo. – dels Tabans. – de Timbes roijes). – Barcelles de Fucho (Les). – Barraques (Les). – Bassa del Mítj. – Bassa den Fransa. – Bassa de Noucarrères. – Bassa dels Masets. – Bassa de les Collades. – Costa de Rascaculs. – Costé de les Figueres. – Costé del Fillet. – Creu de Coll Redó. – Camí de la Costa. – Camí de Ginestà. – Camí de Guardiola. – Camí de Prades. – Camí de Ramírez. – Coll del Alba. – Coll Ventós. – Coll Redó. – Collàdes. – Coves del Llamp. – Cova Fumada. – Coves den Melic. – Fullola. – Favaret. – Font Bruta. – Font de la Gracia. – Font del Faig. – Hostal de la Mosca. – Hostal Nou. – Lligallo de la Portella. – Mas de Cuello. – Mas de Bermejo. – Mas den Besora. – Mas Ligerero. – Mas den Baiges. – Mas den Traval. – Mola de Fullola. – Maragat. – Mola Porquera. – Mirambó. – Paridora del Caxorro. – Paridora del Gallino. – Pinet de Maro. – Povet del Amorós. – Plà de Cuello. – Pla de la Victoria. – Perdiguè. – Racó dels Rustits. – Sagrantana. – Torre de Fullola. – Turmina del Floro.

SAN LÁZARO

Arenés. – Arraval de Falcó. – Arraval de la Llet. – Barranc de la Llet. – Basseta de Sanahuja. – Barranc del Dúvol. – Barranc de Marquet. – Barranc de les Pedreres. – Caputxins. – Coll Hermità. – Coll de Santa Catalina. – Carretera Simpàtica. – Creu del Peiró. – Casetes de les Rates. – Coves den Bordera. – Cova Blanca. – Camí del mitj. – Camí de les Revoltes. – Camí de Marranya. – Coll de Calsapau. – Còduls. – Detrás de la Fornera. – Dragons. – Font de la Bagassa. – Hort de Romualdo. – Horta del Temple. – Illa d'Albèrni. – Llorenset. – Orleans. – Planetes. – Petja. – Pedrera de la Cinta. – Pla d'Abaria. – Parque. – Potra de Pino. – Racó del Infèrn. – Sant Làzaro. – Santa Càndia. – Sant Onofre. – Soldevila. – Temple. – Torreta de Vidal. – Torre de Soldevila.

CAMPREDÓ

Artiàca. – Barranc Roig Adam. – Barranc de les Vigueròles. – Barranc de la Mallada de la Pedra. – Bassa Mata. – Camí del Abelló. – Coll Llarg. – Camí del Arraval. – Camí de Despax. – Camí del Màs dels Flàres. – Campredó. – Cantons. – Coll de les Àguiles. – Coll dels Raijólés. – Coves de Vinyes. – Coves de Guillén. – Estació. – Fornets. – Font de Quinto. – Mas de les Esplugues. – Mas de Tupí. – Mas de la Missa. – Pont Trencat. – Pedrera. – Pi-ver. – Rodeo. – Roca-corba. – Roqué. – Roijals. – Racó de Romualdo. – Sobregiment. – Timbes Roijes. – Vall de Rius.

ALDEA, CAMARLES, AMPOLLA, PERELLÓ

Aldea. – Antíc. – Ampòlla. – Aulàch. – Aulorètes. – Acebà. – Ams-colla. – Àligues. – Barranc del Sargento. – Barranc del sol. – Barranc de Sant Pere. – Barranc del Àguila. – Barranc de la Rata. – Barranc de la Reina. – Bassa de les sangoneres. – Bassa den Fornós. – Bassa del Coll. – Bassa Prima. – Bassa Ambaró. – Bassetes. – Baconè. – Bertolines. – Batell. – Burgà. – Burjacenia. – Camí del Cipré. – Castell de Burjacènia. – Camarles. – Cap-roig. – Calderetes. – Carboneres. – Clot-rumbet. – Clotets. – Coll de la Cara. – Coll de les Forques. – Coll Verdol. – Cova Cervera. – Cova Nebot. – Cova Gambosa. – Coveta Roija. – Codines. – Creveta. – Coma den Riba. – Coma Coves. – Coma del Roure. – Coma Martí. – Coma'n Ravassa. – Conca. – Corral del Sol. – Cuitosa. – Davan-cases. – Descarréga. – Estació Amposta. – Eres de Falcó. – Ermita. – Ermiteta. – Furoné. – Figueràssa. – Granadèlla. – Garridells. – Gaietà. – Hostal de don

Ramón. – Hostal dels Alls. – La Boquera. – La Pelada. – Mas Roig. – Mallada de la Pedra. – Mas dels Flares. – Modisto. – Mataret. – Molà. – Molins. – Molló del Horta. – Mas del Mitj. – Masia de la Paret. – Meligó. – Noia. – Olivà del Mitj. – Oliveral. – Paitrossos. – Pla del Bif. – Pla den Bot. – Planes del Llop. – Parracoll. – Parada. – Prat. – Punta dels pins. – Pont de la moneda. – Parada. – Prat. – Punta dels pins. – Pont de la moneda. – Pedrera. – Portella. – Pont nou. – Pont vell. – Pont trencat. – Pont de casa Maria. – Povet Auxacs. – Povet de Sans. – Portadora. – Punta Abat. – Raconè. – Roca Blanca. – Roca Ambaró. – Roca Vidal. – Roqué. – Solicru. – Sant Pere. – Safranà. – Solans. – Serra. – Sort. – Tèrres blanques. – Tèrres blanques. – Timbes roiges. – Tita. – Torrent. – Torre d'Estorach. – Tora de canyons. – Ulldellops. – Vinaixarop. – Vinyetes. – Valldellops.

CAVA I JESÚS I MARIA

Arenals. – Acequia de la Estisora. – Acequia Sanitaria. – Acequia la Travesa. – Bassetes. – Bòch. – Barranc dels Alsos. – Bassa de la Estella. – Bassa de les Mamellòtes. – Bassa del Rompent. – Bordellets. – Cava. – Caxa. – Carrobé. – Camí de la Barca. – Camí del Cementèri. – Camí del Corre. – Camí del Môscardó. – Camí dels Caveros. – Carretera Nova. – Canal de la Rica. – Canal dels Alsos. – Canalet Fondo. – Canal del Goleró. – Desaigne dels Tres ulls. – Hort Gran. – Illa de Gracia. – Illa de Trobat. – Illot. – Jesus i Maria. – Les Goles. – La Rivera. – Los Sitis. – Llebret. – Mur. – Molló. – Montells. – Molló negre. – Pregó. – Prat. – Platja. – Pescadós. – Pueyo. – Pare Sant. – Pas de la Bomba. – Punta Caréro. – Port del Fangà. – Punta Gròssa. – Riet. – Ribé. – Riet de Ximeno. – Riet Fondo. – Riu Vell. – Sant Miquel. – Salines de Benet. – Salines de Pascual. – Sort d'Arlandes. – Tora del Mitj. – Torera. – Tubo de les Creus. – Tubo de les Llòques. – Vallllebrera.

JESÚS, REGUÉS, ALDOVER, CHERTA I AUFARA

Arcàdes. – Abarcat. – Arquets. – Aldovê. – Auséna. – Antibes. – Aneuradò. – Adzanetes. – Arcisa. – Acequia de Dalt. – Azud. – Barberana. – Barca. – Baixadò. – Barberons. – Bancalet. – Bàssis. – Barranc de la Palmera. – Barranc de la Cervera. – Barranc de les Bruixes. – Barranc del Morellfí. – Barranc del Vall de Bous. – Barranquet. – Barranc del Morellfí. – Barranc del Vall de Bous. – Barranquet. – Barranc Llerg. – Barranc del Coll. – Barranc de Colomés. – Barranc dels Aufarencs. – Bordissal de Sàrpa. – Basseta. – Biot. – Bórda. – Bilindónes. – Bordes. – Bou de Coves. – Bou d'Aurives. – Bosc Negre. – Camí de Jesús. – Carretera de Xerta. – Calvari. – Casa Blanca. – Camí de les Illes. – Campets. – Capellanies. – Canaleta. – Carrasqueta. – Casa Mora. – Cascallós. – Castellfís. – Carrasquera. – Can Meló. – Carregadós. – Camí de Pauls. – Cases. – Codines. – Colet. – Conxa. – Coves den Canyissà. – Camí d'Aufara. – Coveta Plana. – Coves numères. – Cova del Bou. – Cova de la Bigòta. – Coves den Castell. – Corral de Vila. – Colomàs. – Codollfí. – Cogul. – Codolles. – Conca. – Codina. – Coll del Borni. – Corral de la Cameta. – Corralet. – Coll Fusté. – Coll d'Aufara. – Clòts. – Coloméa. – Colets. – Creus. – Crevetes. – Coscollósa. – Cherta. – Chiveli. – Chalamera. – Churres. – Dumenge. – Encanyissà Forn. – de la Punta. – Foradada. – Font Amarga. – Font Nadal. – Font Coves. – Font Nova. – Fonantals. – Foyes. – Freixes. – Garroferal del Sant. – Graeróna. – Ganduls. – Grau. – Gal. – Garada. – Galaxo. – Horta Alta. – Horta Baixa. – Hort Nolla. – Hort Blanquet. – Hort de la Cinta. – Hort de Santa Fe. – Hort de la Gleba. – Hort Oliva. – Hort del Arraval. – Illa. – Illes. – Illetes. – Jesús. – Jornet. – Lapé. – La Marcoba. – La Ram. – La Vall. – Llambriguera. – Lloma. – Llucifí. – Llovatera. – Molins den Compte. – Masets de Pinyol. – Marjal. – Mas de donya Flora. – Mas de la Bel. – Mas Fontanet. – Mas den Piqué. – Mas den Roca. – Mas Vatell. – Maiéts. – Mallada. – Malladaret. – Mandinga. – Mas de Manera. – Molló de Carreretes. – Muntanyeta. – Mexets. – Monts blancs. – Molins den Gràs. – Molí de la Pé. – Moscatella. – Noguera. – Negrola. – Olles. – Pontet de la Ramona. – Palmerola. – Paulenc. – Palomera. – Pandorga. – Paladís. – Penya Fló. – Pla de les Illes. – Pelàdes. – Pardassens. – Puntarró. – Planes fora. – Parapeto. – Pladilles. – Peiró. – Punta Alta. – Pedregal negre. –

Parxoa. – Put-put. – Peixera. – Pla de la Torre. – Palmera. – Pauls. – Pla d'Aufara. – Parellades. – Palanca. – Plavilla. – Port. – Pont de Baix. – Piló. – Parellada. – Pinaret. – Planella. – Pi del Pastó. – Racó Maella. – Riu sec. – Regués Vells. – Regués Nous. – Regués Morellfi. – Rocam. – Roiget. – Rividaines. – Roca Cabrera. – Rastell. – Roca Roija. – Revolcadó. – Reguerons. – Rauret. – Racó del Tall. – Sant Jironi. – Sant Bernabé. – Sant Benito. – San Martí. – Santa Maria. – Sobregiment. – Sansó. – Sol. – Sensano. – Sagaleta. – Serdans. – Séquies. – Soldó. – Terré Roig. – Taça del Rei. – Torre den Cordé. – Torre del rió. – Torra. – Torre del Borraxet. – Torre de Pinyol. – Vall den Gras. – Vall Cervera. – Vandellops. – Vall Corral. – Torretes. – Tora. – Triadó. – Teredes. – Toscà. – Turrecàssos. – Toll Blau. – Umbriéta. – Valleta de Pinyol. – Vall viva Déu. – Vall d'Aurella. – Vall Alta. – Vall Conca. – Vall Vallada. – Vall hu jura. – Vall d'Auxera. – Vall Caubet. – Vall Figuera. – Villa mitja. – Vinàsses. – Vall de Molins.

SANT VICENT, ROQUETES

Anguera. – Arraval de Cristo. – Barranc del hòs. – Bassa del Sant. – Bella. – Barrina. – Carreretes. – Capelleta del Carme. – Canals. – Castell Nou. – Capella del Alsos. – Càrdenes. – Caramella. – Caire. – Camí del Port. – Cementèri. – Corralisses. – Colomà. – Covetes. – Coves de don Pere. – Clot del Olivera. – Coves de Bordera. – Costa de Xurrit. – Corralet Prat. – Coves del Esquirol. – Crevetes. – Detras Cametes. – Deposit. – Ducs. – Farrúbio. – Fornets. – Forcallet. – Font de Sant Antoni. – Garroferets. – Galaxo. – Galí. – Hort del Illero. – Hort de Dols. – Hort dels Pellés. – Lloret. – Molins. – Mirambó. – Mitjana del Temple. – Morté den Llosa. – Matamoros. – Olivaret de Peralta. – Pas de Berengué. – Parellades. – Panxa Blanca. – Poc Aument. – Poca Teula. – Portes. – Pilans del Carabiné. – Pont del Sol. – Paulusénch. – Racó d'Aumedo. – Rivarroijs. – Regadiu de les dones. – Roquetes. – Terrapico. – Trench. – Torre de Gil. – Trulls. – Torre de Tuní o de Garanyana. – Ullastre. – Vilaret. – Vallfarta. – Vall den Pastó. – Vall Cervera.

PORT

Arenes del Rei. – Aigua doncella. – Bassis Primès. – Basis de Sant Antoni. – Bassis del Cavall Bernat. – Bassis de Caro. – Bassots d'Abaria. – Bassis de Bunyols. – Bassis del Romiguè. – Beceit. – Carregadó. – Coll d'Infern. – Coll Ventós. – Camí de Caro. – Colomà d'Urió. – Collet de March. – Coll de Carrasquetes. – Cova Avellànes. – Coves Roiges. – Cova de Caro. – Cova de Palla. – Coves d'Ebro. – Coves del Vidre. – Coveta Ruïna. – Cova de Balagué. – Cova de Tano. – Cova Cambra. – Cova del Rastre. – Cova Solana. – Clots den Pastó. – Canal del Bou. – Carlares. – Campaços. – Campaçet de Bau. – Caragol. – Escorredó. – Font de Xeminòt. – Font dels Rossegadós. – Font del Gèl. – Font Mala (diu que si hi tiren una cuixa de cordé, al poc rato sols queda l'os aspriu, se l'hi ha minjat tota la molla). – Font del Téix. – Font del Negrorè. – Forn de la Pimpollada (al que s'hi feia l'alquitrà). – Forats de Coves Roiges. – Faixa del Mitj Dia (rellotje del paigés, que li senyala les 12). – Galiassa. – Gubies de Regatxol (aon s'hi pesquen madrilles i s'hi caçen coloms frestecs, molt visitades pels excursionistes). – La Fortaleça. – La Foya. – Los Bufadós. – Los pallés. – Lo Contadó (dos talls de roca pels que sols hi pot passà un cap de bestia, i que'ls pastós aprofiten per a contà'l ganado). – La Raconada. – Lo Martúri. – Los Clots. – Les Foyes. – Lo Toscà. – La Cadireta. – Les Faijes. – (Lo dels) d'Abaria. – Balagué. – Caláu. – Carpa. – Català. – Espunys. – Esquirol. – Ferreres. – Fortunyó. – Gafarrona. – Lamote. – Mangranes. – Pausac. – Paradó. – Pixina. – Roés. – Tupí. – Vallés. – Matamoros. – Mola de Catí. – Mola del Moro. – Moleta de la Castellona. – Mallada de les Carrascoses. – Millés. – Mascà. – Monte del Estat. – Monte Real. – Matarranyes. – Pas de l'Asclòpa. – Parrissal. – Pulit. – Roca dels tres Quarts (li senyala al paigés los tres quarts de dotce). – Racó de Palacio. – Racó de la Conca. – Regatxòl. – Revoltes de la Cadireta. – Revolta de la Llosa. – Ròssec. – Salt del Cabrit. – Toll d'aigua doncella. – Tossa del Rei. – Urió. – Volta Plana. – Vall de la Figuera.

VINALLOP

Ancedó. – Barranc Fondo. – Barranc de Baiòt. – Barranc de Sant Antoni. – Barranc den Lledó. – Barranc d'Ancedó. – Carme. – Creu Cuberta. – Creu de Ferro. – Creu decantada. – Clot. – Camí de Benet. – Casetes de Roch. – Cap de Moltó. – Camí de les Gerres. – Cametes. – Campet. – Collades. – Castell Nòu. – Chies. – Ferreries. – Hort d'Olesa. – Hostal del Baiot. – Les Forques. – Mas de Navarro. – Muntanya de les Monjes. – Minja Ferro. – Pont del Català. – Pont del Alcance. – Pont de Lloron. – Quatre Camins. – Roig. – San Francés. – Sant Vicent. – Soligué. – Vinallop.

MIANES, AMPOSTA

Andorra. – Arxup. – Antic. – Alòy. – Ampellet. – Amel·lé. – Barranc del Clot. – Basseta Roiija. – Batistòla. – Bové. – Borderetes. – Buitrera. – Camí vell. – Cap de Colló. – Cavilàs. – Carlet. – Calvari. – Carroba. – Clapisses. – Celós. – Cementeri. – Clots. – Clotades. – Colomera. – Collets. – Corral de Lloréns. – Covets. – Costa. – Cortés. – Curret. – Coll roig. – Corral den Ferrís. – Xiribecs. – Escolés. – Estany. – Favaret. – Fita. – Foguet. – Forcallet. – Fontanals. – Figuerà. – Ferretera. – Forques. – Hereu. – Hostal dels Flares. – La Culs. – Les Collades. – Laguna. – Lluneta. – Marranya. – Mallarets. – Martinenca. – Maset. – Mas Giné. – Mianes. – Molins de Vallés. – Molinàs. – Muñoz. – Mur. – Olivá. – Olivassos. – Palomera. – Painous. – Paridora. – Paumeral. – Planes Noves. – Plana Vella. – Planassa. – Pla de la Llosa. – Pövet Nou. – Pont Nou. – Potrets. – Pedrera. – Prades. – Puig. – Puxana. – Quatre Portes. – Retora. – Refoies. – Romeré. – Rota. – Riveramunt. – San Blài. – Salt del Colom. – Solch. – Sort. – Saltadora. – Senill. – Triadó. – Torta. – Trull del Deume. – Tarn. – Terré. – Tossal. – Torres. – Valletes.

ENVEIJA

Àguiles. – Acequia dels Bordisséts. – Acequia dels Horts. – Alfocada Vella. – Buda. – Balada. – Bassa del Calaix de Mar. – Bassa de la Platja. – Bassa de la Platjòla. – Bassa Redona. – Bassa del Violí. – Bassa Fonda. – Carlet. – Colla. – Comuns. – Camí del Barceloní. – Cementeri. – Camí del Pont de la Parellada. – Camí de les Punes. – Camí de la Riva. – Canal de Calén. – Canal de les Salines. – Canalet. – Carretera Alta. – Camí de Barba-roig. – Camí de Rius. – Desaiqüe d'Abaria. – Desaiqüe del Canal de don Ramon. – Desaiqüe de Ramirez. – Enveja. – Illa de Mar. – Guit. – La Casa. – Lluneta. – Montells. – Mitj hora. – Montelles del Garrofé. – Memorials. – Planes. – Pas den Carrasca. – Partidó de Tamarit. – Rampaire. – Riu vell. – Riet. – Sorda. – Sant Jaume. – Torrassa. – Tubo de Fumadó. – Taulada. – Tora de Ezequiel. – Tubo dels Horts.

SANTA BÀRBERA I GALERA

Àguila. – Arbós. – Arxups. – Auliàga. – Avercoqué. – Barranc den Gras. – Bassot. – Barranquera. – Budèli. – Cames. – Carrascals. – Capaséns. – Carasol. – Cantalobos. – Cap de Moltó. – Castell. – Cid. – Covetes. – Coveta Mallada. – Coll Morosa. – Carratells. – Carrasquelles. – Cocaxot. – Corral de Lleixà. – Cova Tancada. – Coll Lleixà. – Cometes. – Espinalet. – Favera. – Figuerà. – Forquet. – Fornets. – Galera. – Gralla. – Hospitalà. – La Creu. – Llapera. – Mas de Barberans. – Maset. – Mas de Quité. – Mas de Lloret. – Molí de Foguet. – Moralles. – Nogué. – Orito. – Olla. – Oliveres. – Paret nova. – Pago. – Pas de Godall. – Pla del Lop. – Pilàs. – Pövet de Vall. – Pont Trencat. – Piqués. – Pinet. – Pla del Ruch. – Rambla. – Racó. – Refoies. – Relotge. – Roda. – Ròsch. – Santa Bàrbera. – San Pau. – Seniassa. – Solsó. – Sordines. – Talaia. – Termets. – Torrasses. – Tosquellà. – Timbes. – Terré. – Valles. – Vall de bous. – Vinyetes. – Vilaró.

